

## 夏夜聽「九彎十八拐」讀劇有感



【文／向鴻全】

期待了很久，終於邀請到黃春明老師和老師指導的羅東社區大學學員們（即「九彎十八拐」劇團），來學校讀劇表演；「讀劇」雖然在西方已經是非常普遍的表演形式，但對於我和其他師生來說，卻是全新的觀賞經驗——特別是聆聽黃老師的小說文本。這次表演的劇碼，是黃老師小說《放生》中的〈售票口〉。〈售票口〉的故事非常生動，描寫過去台灣社會中，老一輩的家長期盼孩子回家，但又擔心回程沒有位子坐，因此早早就去台鐵售票窗口排隊買票的情景。黃老師的小說本來就充滿戲劇的味道，無論是情節的強度、對話的飽滿精準度、甚至屢屢可見電影分鏡的概念呈現，加上黃老師對於角色人物的掌握極為成功，因此從過去的〈莎啞娜啦·再見〉、〈看海的日子〉、〈兒子的大玩偶〉等數部跨越文字與影像的成功經驗可以看出黃老師的功力。

〈售票口〉全劇以閩南語發音，起初老師擔心師生們會因為語言隔閡而影響觀劇效果，沒想到全場近六百人竟無人因聽不懂閩南語而離席，甚至整場戲都沒有粗魯打斷表演進行的情況出現（如中途離場、嬉鬧、手機鈴聲等），只有伴隨著戲劇進行時自然發出的笑聲和不時出現的驚呼聲而已。

由於坐在前排的原因，因此可以近距離觀察到演員的表演；他們雖然接受過數期的表演課程訓練，但是那種素人式的表演型態卻非常生動地呈現出黃老師小說文本的精神，讓人幾乎就要相信這些就是從小說裏走出來的角色人物，雖然著重在聲音的表演，可是最讓我覺得有趣的，卻是演員們在述說著角色的對白同時，卻不時出現忍俊不住笑意的自然神情，那種神情似乎帶著一種意味——除了是對黃老師幽默對白的真情流露外，好像也帶著一點「你看我也能把這個對白表達得很好哦」的得意笑容。那種笑意很難從職業演員臉上表現出來，可是在這群讀劇的演員臉上，卻顯得那麼親切自然，那麼可貴，就像母親聽了孩子講了個笑話，明明覺得很好笑，但是卻不想那麼輕易地笑漾出來，那種輕微的壓抑讓彼此都理解其中的意義。

在午後有點悶熱直到入夜後才開始微涼的夏夜裏，聽到了一篇感人的小說，讀到了一種可貴的情感經驗。我想，這對所有參與的人來說都將會是全新的感覺經驗。